

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào khoản 3 Điều 147; Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14. Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 31 tháng 01 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 17/2017/TLST-KDTM ngày 08 tháng 12 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

* Nguyên đơn: Ngân hàng TM TNHH MTV AB

Địa chỉ: Tòa nhà Capital Tower, số 109 Trần Hưng Đạo, phường Cửa Nam, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Huy T; Chức vụ: Tổng giám đốc Ngân hàng.

Người đại diện theo ủy quyền của người đại diện theo pháp luật: Ông Đoàn Đức Th; Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng TM TNHH MTV AB - Chi nhánh Quảng Ninh.

Người đại diện theo ủy quyền của người đại diện theo pháp luật: Ông Trần Q – Nhân viên Xử lý nợ – Phòng kinh doanh Ngân hàng thương mại TNHH MTV AB - Chi nhánh Quảng Ninh - Có mặt.

* Bị đơn: Công ty TNHH BC Quảng Ninh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Đặng Văn T1 - Giám đốc Công ty

Địa chỉ: Số nhà 139, đường Đặng Châu Tuệ, khu 6, phường Quang Hanh, thành phố Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh.

* Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và là Đại diện theo ủy quyền của người có quyền lợi, liên quan Vũ Thị Ngọc B là ông Đặng Văn T1.

Địa chỉ: Tổ 6, khu Sơn Thạch, phường Cẩm Thạch, thành phố Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

*** Về nghĩa vụ trả nợ:**

Tính đến hết ngày 30 tháng 01 năm 2018 Công ty TNHH BC Quảng Ninh còn nợ Ngân hàng TM TNHH MTV AB - Chi nhánh Quảng Ninh là 2.965.318.527 đ (Hai tỷ chín trăm sáu mươi lăm triệu, ba trăm mười tám nghìn, năm trăm hai mươi bảy đồng) Trong đó:

Dư nợ gốc: 2.597.267.443 đ (Hai tỷ năm trăm chín mươi bảy triệu, hai trăm sáu mươi bảy nghìn, bốn trăm bốn mươi ba đồng).

Nợ lãi trong hạn: 132.868.193đ (Một trăm ba mươi hai triệu, tám trăm sáu mươi tám nghìn, một trăm chín mươi ba đồng).

Nợ lãi quá hạn (Lãi phạt): 235.182.891đ (Hai trăm ba mươi lăm triệu, một trăm tám mươi hai nghìn, tám trăm chín mươi một đồng đồng)

Theo các Hợp đồng tín dụng số 0387/2016/QNI22/HDTD ngày 1/7/2016 và Hợp đồng tín dụng số 0388/2016/QNI22/HDHM ngày 1/7/2016 đã ký giữa Ngân hàng TM TNHH MTV AB - Chi nhánh Quảng Ninh và Công ty TNHH BC Quảng Ninh

*** Về phương án trả nợ.**

Các bên cùng thống nhất phương án trả nợ của Hợp đồng tín dụng số 0387/2016/QNI22/HDTD ngày 1/7/2016 và Hợp đồng tín dụng số 0388/2016/QNI22/HDHM ngày 1/7/2016 như sau:

Kỳ trả	Ngày	Số tiền gốc trả	Kỳ trả	Ngày	Số tiền gốc trả
1	28/02/2018	100.000.000đ	8	30/9/2018	200.000.000đ
2	30/3/2018	100.000.000đ	9	30/10/2018	200.000.000đ
3	30/4/2018	200.000.000đ	10	30/11/2018	200.000.000đ
4	30/5/2018	200.000.000đ	11	30/12/2018	200.000.000đ
5	30/6/2018	200.000.000đ	13	30/01/2019	200.000.000đ
6	30/7/2018	200.000.000đ	14	28/02/2019	200.000.000đ
7	30/8/2018	200.000.000đ	15	30/3/2019	197.267.443đ

- Công ty TNHH BC Quảng Ninh và bên thế chấp trả số tiền nợ lãi và lãi quá hạn phát sinh đến hết ngày 30/01/2018 cho Ngân hàng TM TNHH MTV AB

- Chi nhánh Quảng Ninh theo kỳ hạn cụ thể như sau:

Kỳ trả	Ngày	Số tiền trả lãi trong hạn và lãi quá hạn
1	30/4/2019	200.000.000đ
2	30/5/2019	168.051.084đ

- Nếu ngày 30 hàng tháng rơi vào ngày lễ, tết, thứ 7, chủ nhật thì trả nợ vào ngày làm việc tiếp theo liền kề.

- Công ty TNHH BC Quảng Ninh và bên thế chấp phải chịu các khoản lãi cộng với phí phát sinh khác kể từ ngày 31/01/2018 cho đến khi Công ty TNHH BC Quảng Ninh thanh toán xong toàn bộ nghĩa vụ theo hợp đồng tín dụng số 0387/2016/QNI22/HDTD ngày 1/7/2016 và Hợp đồng tín dụng số 0388/2016/QNI22/HDHM ngày 1/7/2016.

- Công ty TNHH BC Quảng Ninh và bên thế chấp vi phạm bất kỳ một lần thanh toán nào theo như cam kết (Trả không đúng và không đủ) thì Ngân hàng TM TNHH MTV AB - Chi nhánh Quảng Ninh có quyền yêu cầu Công ty TNHH BC Quảng Ninh và bên thế chấp trả hết toàn bộ số nợ gốc và lãi còn thiếu và không miễn giảm lãi phạt (lãi quá hạn), được quyền yêu cầu Cơ quan nhà nước có thẩm quyền phát mại tài sản thế chấp để bảo đảm trả nợ cho Ngân hàng TM TNHH MTV BC - Chi nhánh Quảng Ninh.

* Về tài sản bảo đảm:

- 01 máy khoan nhãn hiệu SANDVIK D245S; số động cơ: 3046; số khung: 732603; số tờ khai: 100570457745, sản xuất năm 2007 tại Mỹ thuộc sở hữu hợp pháp của công ty TNHH BC Quảng Ninh theo Hợp đồng mua bán máy khoan số 68/2015/HĐKT ngày 29/12/2015 giữa công ty TNHH TM DV Thiết bị điện Hải Hòa Phú và công ty TNHH BC Quảng Ninh.

- 01 máy khoan đá thủy lực bánh xích Atlascop Model Roc F7-11ATL, công suất 170KW, số động cơ: Mitsumitbishi, số khung: AVO 97A687/8992 000622; số máy: MERCEDES- BENZ AGOM441A.EI/344.901-405-920462, sản xuất năm 1997, xuất xứ Thụy Điển thuộc sở hữu hợp pháp của công ty TNHH BC Quảng Ninh theo hợp đồng mua bán số 01/HĐMB/MBQN-PT ngày 02/04/2009 giữa công ty TNHH TM DV& XNK Phạm Thái và công ty TNHH BC Quảng Ninh.

- 01 máy khoan đá thủy lực bánh xích Atlascop Model Roc F7-11, công suất 186KW, số động cơ: Mitsumitbishi, số khung: 08715; số máy: 8002002028, sản xuất năm 2004, xuất xứ Thụy Điển thuộc sở hữu hợp pháp của công ty TNHH BC Quảng Ninh theo hợp đồng mua bán số 02/HĐMB/MBQN-PT ngày 05/04/2009 giữa công ty TNHH TM DV& XNK Phạm Thái và công ty TNHH BC Quảng Ninh.

- Mảnh đất có diện tích 419 m² (Bốn trăm mười chín mét vuông) và tài sản gắn liền trên đất là ngôi nhà cấp 4, một tầng. Tại tổ 6, khu Sơn Thạch, phường Cẩm Thạch, thành phố Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh. Theo Giấy CNQSD đất số X 030921 do UBND Thị xã Cẩm Phả (nay là UBND thành phố Cẩm Phả) cấp ngày 01/04/2004, số vào sổ cấp GCN: 263 mang tên Đặng Văn Toàn.

* Về án phí:

- Nguyên đơn Ngân hàng TM TNHH MTV AB phải chịu 22.840.000đ (Hai mươi hai triệu tám trăm bốn mươi nghìn) án phí dân sự sơ thẩm, được trừ vào số tiền tạm ứng án phí Ngân hàng TM TNHH MTV AB đã nộp. Trả lại cho Ngân hàng TM TNHH MTV AB 22.840.000đ (Hai mươi hai triệu tám trăm bốn mươi nghìn) đã nộp theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0009773 ngày 07/12/2017 tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh.

- Công ty TNHH BC Quảng Ninh phải chịu 22.840.000đ (Hai mươi hai triệu tám trăm bốn mươi nghìn) án phí dân sự sơ thẩm.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Dương sự;
- Viện KSND thành phố Cẩm Phả;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Bùi Văn Trọng